

چک لیست میز تست (تست بنچ)

نام شرکت :

.....	تاریخ : Date	نام و مشخصات شرکت: Company name
.....	شماره تلفن : Phone.	
.....	پست الکترونیکی: E-mail	اطلاعات تماس : Contact person

اطلاعات نوع شیرآلاتی که بر روی آنها عملیات تست انجام می شود :

Information on the type of valves which have been tested

شیر های باز/بسته و شیر های قابل تنظیم - shut-off valves and regulating valves

<input type="checkbox"/> شیر توپی Ball valve	<input type="checkbox"/> شیرآلات Valves	<input type="checkbox"/> شیر دروازه ای Gate valve	نوع شیر: (Valve type)
<input type="checkbox"/> شیر کنترلی Control valves	<input type="checkbox"/> یک طرفه Return flaps(flap trap)	<input type="checkbox"/> شیر پروانه ای Butterfly valve	
Others (please specify):			انواع دیگر (لطفا قید شود):

انواع دیگر Other (Please describe)	<input type="checkbox"/> رزوه ای threads	<input type="checkbox"/> جوشی Butt-welded	<input type="checkbox"/> فلنجی Flange	اتصال شیر : Valve end has/is
Valve shape : <input type="checkbox"/>	مسیر زاویه دار Angular form	<input type="checkbox"/>	مسیر مستقیم Straight form	شکل ظاهری شیر : ۲ راهه معمولی - 2-Way

What kind of tests have to be done and what is the test medium ?

انواع تست و سیال تست :

Body tests :	Water <input type="checkbox"/> آب : <input type="checkbox"/>	Air (LP 6 bar (87 psi) <input type="checkbox"/> هوا (فشار پایین ، ۶ بار)	تست های بدنه و پوسته
Seat leakage	Water <input type="checkbox"/> آب : <input type="checkbox"/>	Air/Nitrogen (HP) <input type="checkbox"/> هوا / نیتروژن (فشار بالا)	تست نشستی نشیمن گاه
انواع دیگر تست (لطفا در اینجا توضیح داده شود):			
Other tests (please describe here):			

فشار تست : سایز بر اساس استاندارد DIN و فشار تست حداکثر مربوط به دقیقاً همان سایز DN. (تنها اندازه های DN و فشار های تست بر اساس درخواست شما پر شوند . استثناء ها (ابعاد / فشار تست) درخواستی قیمت میز تست و متعلقات را افزایش میدهند.

Test pressures: DN size and the maximum test pressure for exactly this DN size.

(you should only indicate DN sizes and test pressures according to your main programme. Exceptions(sizes/pressures) can increase the price of the test bench and its accessories very much!)

max. test pressure using **water** (bar or psi)

حداکثر فشار تست در تست آب

Valve size	bar	psi		bar	psi		bar	psi
اندازه شیر	فشار			فشار			فشار	
DN10 (3/8")			DN80 (3")			DN350 (14")		
DN15 (1/2")			DN100 (4")			DN400 (16")		
DN20 (3/4")			DN125 (5")			DN500 (20")		
DN25 (1")			DN150 (6")			DN600 (24")		
DN32 (1 1/4")			DN200 (8")			DN700 (28")		
DN40 (1 1/2")			DN250 (10")			DN800 (32")		
DN50 (2")			DN300 (12")					

max. test pressure using **air/nitrogen** (bar or psi)

حداکثر فشار تست در تست هوا/نیتروژن

Valve size	bar	psi		bar	psi		bar	psi
اندازه شیر	فشار			فشار			فشار	
DN10 (3/8")			DN80 (3")			DN350 (14")		
DN15 (1/2")			DN100 (4")			DN400 (16")		
DN20 (3/4")			DN125 (5")			DN500 (20")		
DN25 (1")			DN150 (6")			DN600 (24")		
DN32 (1 1/4")			DN200 (8")			DN700 (28")		
DN40 (1 1/2")			DN250 (10")			DN800 (32")		
DN50 (2")			DN300 (12")					

شیر های اطمینان

Valve end has/is:	نوع اتصال شیر :	
Other <input type="checkbox"/> غیره	Threads <input type="checkbox"/> رزوه ای	Flange <input type="checkbox"/> فلنج
	Angular <input type="checkbox"/> مسیر زاویه دار form	Straight <input type="checkbox"/> مسیر مستقیم form
	شکل ظاهری شیر :	

تست هایی که باید در شیر اطمینان انجام شوند و ماده تست؟ Kind of tests have to be done at the safety valve and what is?

Set pressure tests using :	Water <input type="checkbox"/> آب	Air/Nitrogen (HP) <input type="checkbox"/> هوا/نیتروژن (فشار بالا)	تست فشار با استفاده از :
Set leakage tests using :	Water <input type="checkbox"/> آب	Air/Nitrogen (HP) <input type="checkbox"/> هوا/نیتروژن (فشار بالا)	تست نشتی با استفاده از :
Other tests (please describe):	تست ها (توضیح داده شود) :		

و فشار های تست DN. (تنها اندازه های DN و فشار تست حداکثر مربوط به دقیقاً همان سایز DIN فشار تست : سایز بر اساس استاندارد بر اساس درخواست شما پر شوند . استثناء ها (ابعاد / فشار تست) درخواستی قیمت میز تست و متعلقات را افزایش میدهند.

Test pressures: DN size and the maximum test pressure for exactly this DN size.

(you should only indicate DN sizes and test pressures according to your main programme. Exceptions (sizes/pressures) can increase the price of the test bench and its accessories very much!)

max. test pressure using **water** (bar or psi)

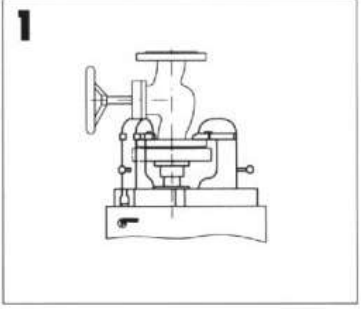
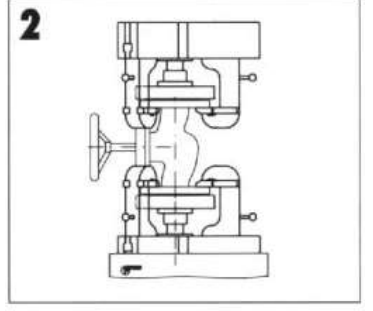
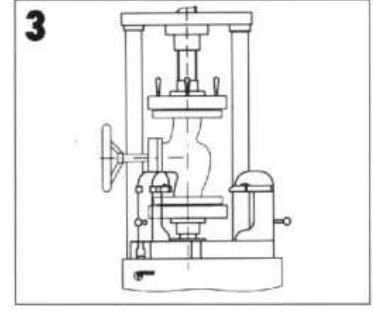
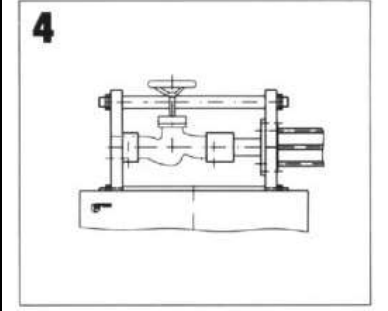
حداکثر فشار تست در تست آب

Valve size	bar	psi		bar	psi		bar	psi
اندازه شیر	فشار			فشار			فشار	
DN10 (3/8")			DN80 (3")			DN350 (14")		
DN15 (1/2")			DN100 (4")			DN400 (16")		
DN20 (3/4")			DN125 (5")			DN500 (20")		
DN25 (1")			DN150 (6")			DN600 (24")		
DN32 (1 1/4")			DN200 (8")			DN700 (28")		
DN40 (1 1/2")			DN250 (10")			DN800 (32")		
DN50 (2")			DN300 (12")					

max. test pressure using **air/nitrogen** (bar or psi)

حداکثر فشار تست در تست هوا/نیتروژن

Valve size	bar	psi		bar	psi		bar	psi
اندازه شیر	فشار			فشار			فشار	
DN10 (3/8")			DN80 (3")			DN350 (14")		
DN15 (1/2")			DN100 (4")			DN400 (16")		
DN20 (3/4")			DN125 (5")			DN500 (20")		
DN25 (1")			DN150 (6")			DN600 (24")		
DN32 (1 1/4")			DN200 (8")			DN700 (28")		
DN40 (1 1/2")			DN250 (10")			DN800 (32")		
DN50 (2")			DN300 (12")					

			
Unilateral clamping of flanged valves using claws	Bilateral clamping of flanged valves using claws	Unilateral clamping of flanged valves using claws or clamping of flanged or butt-welded valves between two tables (Test bench with upper clamping yoke)	Horizontal Clamping of flanged valves and butt-welded valves between two tables (Horizontal test bench)
کلمپینگ یه طرفه شیر با استفاده از چنگک	کلمپینگ دو طرفه شیر با استفاده از چنگک	کلمپینگ یه طرفه شیر با استفاده از چنگک یا کلمپینگ اتصال فلنج یا جوشی بین دو میز به وسیله اتصال	کلمپینگ افقی شیر های فلنجی یا جوشی بین دو میز (میز تست افقی)
Applicable Clamping forces 7,5t - 150t	Applicable Clamping forces 100t - 150t	Applicable Clamping forces 15t - 150t *	Applicable Clamping forces 5 - 75t Clamp. forces 100t 550t * Clamp. force 600t-1500t *
نیروی کلمپینگ قابل اعمال	نیروی کلمپینگ قابل اعمال	نیروی کلمپینگ قابل اعمال	نیروی کلمپینگ قابل اعمال
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

*** To avoid damages due to deformation of the test valve during the test our test benches with clamping forces of more than 75 tons are furnished with a proportional clamping control function**

* جهت پیشگیری از تغییر فرم شیر با کلمپینگ تست در فشار کلمپینگ بالاتر از ۷۵ تن میزها به سیستم کنترل پروپورشنال کلمپینگ تجهیز میشوند.

Gauge reading preferred? :

واحد اندازه گیری درخواستی:

Reading bar psi bar/psi Mpa kg/cm2

واحد:

Energy resources available on place of test bench installation:

منبع تغذیه قابل دسترسی در محل نصب میز :

Air: bar
Electricity: 110VAC/60Hz 230VAC/50Hz 400VAC /50Hz
Other :

هوا و فشار بار :

برق :

غیره و با توضیحات :

What options are required ?		درخواست تجهیزات و متعلقات :
Digital Bubble counter (bubbles/minute) for seat leakage tests using air/nitrogen	<input type="checkbox"/>	شمارنده دیجیتال تعداد حباب (تعداد حباب در دقیقه) در تست هوا/نیتروژن نشیمنگاه شیرها
Separate Air compressor for pressures up to 200 bar (2900 psi) (=Air Booster)	<input type="checkbox"/>	کمپروسور هوای مجزا تا ۲۰۰ بار (بوستر هوا)
Separate Air compressor for pressures higher than 200 bar (2900 psi)	<input type="checkbox"/>	کمپروسور هوای مجزا بالاتر از ۲۰۰ بار
(=Air Booster) The pressure required is bar (..... psi)		فشار مورد نیاز
Digital displays with peak value storage function for the measured highest pressure (=set pressure of safety valves) , including suitable pressure transducer	<input type="checkbox"/>	نمایشگر دیجیتال با قابلیت ذخیره نقاط پیک (بیشترین فشار) دارای انتقال دهنده فشار مناسب
Display of test result via PC and print out of a test reports	<input type="checkbox"/>	نمایش نتایج تست از طریق کامپیوتر و چاپ گزارش تست
Piping and bolting made of non-rusting steel	<input type="checkbox"/>	لوله کشی و متعلقات از فولاد ضد زنگ
Instruction manual and Machine labels in other language than German or English: Language required is:.....	<input type="checkbox"/>	درخواست راهنمای استفاده در زبانی غیر از آلمانی یا انگلیسی : زبان

توضیحات :